

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 67/2007(69))

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΥΠΡΟΥ
«ΚΑΝΑΛΙ Ρ.Ι.Κ ΔΥΟ»**

Ημερομηνία Απόφασης: 11 Ιανουαρίου, 2010

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Αντρου Μιχαηλίδη, Μαίρης Κουτσελίνη, Μαρίας Δωρίτη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη και Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του σταθμού πιθανή παράβαση του άρθρου **17Α(2)(η)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει τα εξής:

17Α(2) «Η μετάδοση διαφημίσεων και μηνυμάτων τηλεμπορίας από το Ίδρυμα πρέπει να συνάδει ή ανάλογα με την περίπτωση, να μην παραβιάζει τις πιο κάτω διατάξεις:(η) όταν παρεμβάλλονται διαφημίσεις ή τηλεμπορικά μηνύματα σε εκπομπές άλλες από εκείνες που προβλέπονται στην παράγραφο (στ), πρέπει να παρέρχεται διάστημα είκοσι τουλάχιστον λεπτών μεταξύ δύο διαδοχικών διακοπών κατά τη διάρκεια της εκπομπής».

Κατόπιν σχετικής απόφασης, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομ. **16.5.2007** έθεσε ενώπιον του σταθμού τη διερευνώμενη παράβαση, για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή / και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού όπως δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Η διερευνώμενη παράβαση η οποία τέθηκε ενώπιον του σταθμού εκτίθεται στο πιο κάτω υποστοιχείο:

1. Στις **31.12.2006**, κατά τη διάρκεια της εκπομπής «**Το Πιο Μεγάλο Παζάρι**» μεταξύ των ωρών 22:55 και 24:00, η **τέταρτη** διακοπή για μετάδοση διαφημίσεων ή/και τηλεμπορικών μηνυμάτων, έγινε πριν την πάροδο είκοσι λεπτών (ύστερα από **10'22''** εκπομπής), κατά παράβαση του άρθρου **17Α(2)(η)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ο κ. Μάριος Μαυρίκιος, Γενικός Διευθυντής του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου με επιστολή του ημερομηνίας 1.6.2007, υπέβαλε κατά λέξη τις ακόλουθες εξηγήσεις εκ μέρους του «Ρ.Ι.Κ Δύο»:

«Αναφέρομαι στην επιστολή σας με ημερ. 16.5.2007 σε σχέση με την από μέρους του ΡΙΚ πιθανή παράβαση του άρθρου 17Α(2)(η) του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300⁴ (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) που εξετάζει η Αρχή και σημειώνουμε τα

ακόλουθα:

Σύμφωνα με το άρθρο 17Α(2)(η) του Περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου, οι εκπομπές μπορούν να διακόπτονται για να παρεμβάλλονται διαφημίσεις ή τηλεμπορικά μηνύματα ανά τουλάχιστον 20 λεπτό. Στις 31.12.2006, η εκπομπή «Το Πιο Μεγάλο Παζάρι» μεταδιδόταν ζωντανά και σε απευθείας σύνδεση με τον ΑΛΦΑ Ελλάδος. Σημειώνεται ότι στις ζωντανές μεταδόσεις πραγματοποιούνται διαφημιστικά διαλείμματα τα οποία καθορίζει ο σταθμός που εκπέμπει το πρόγραμμα και δεν μπορούμε να επέμβουμε στις διακοπές του προγράμματος. Η πολιτική που εφαρμόζουμε συνήθως σε ζωντανές συνδέσεις είναι σε κάθε διακοπή, που μπορεί να είναι και λιγότερη από 20 λεπτά, να μεταδίδουμε προωθητικά φιλμάκια των προγραμμάτων μας και όχι διαφημιστικά ή τηλεμπορικά μηνύματα. Τα διαφημιστικά ή τηλεμπορικά μηνύματα μεταδίδονται αφού περάσουν 20 λεπτά.

Στις 31.12.2006, σύμφωνα με τη ροή του προγράμματος, το πρόγραμμα διακόπηκε ως εξής:

- 23:06 μετάδοση προωθητικών φιλμ προγραμμάτων*
- 23:27 μετάδοση προωθητικών φιλμ προγραμμάτων*
- 23:37 μετάδοση προωθητικών φιλμ προγραμμάτων*
- 23:52 μετάδοση διαφήμισης*

Ως εκ τούτου, είναι η θέση μας ότι η πρώτη διακοπή για μετάδοση διαφήμισης ή τηλεμπορικού μηνύματος κατά τη διάρκεια της εν λόγω εκπομπής έγινε στις 23.52 και όχι στις 23.06.

Η νομοθεσία προβλέπει "διάστημα είκοσι τουλάχιστο λεπτών μεταξύ δύο διαδοχικών διακοπών κατά τη διάρκεσα της εκπομπής" (άρθρο 17Α(2)(η) του Περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου) χωρίς να διευκρινίζεται η χρονική

στιγμή υπολογισμού του διαστήματος των 20 λεπτών.

Είμαστε πρόθυρα, να παρευρεθούμε στην εξέταση της υπόθεσης και να υποστηρίξουμε τις θέσεις μας.»

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **12.11.2009**, κάλεσε τον Γενικό Διευθυντή του Ιδρύματος στη Συνεδρία της ημερομ. **23.11.2009**, κατά την οποία θα εξεταζόταν η εν λόγω υπόθεση.

Στις **23.11.2009** η Αρχή με επιστολή της πληροφόρησε το σταθμό ότι η εξέταση της εν λόγω υπόθεσης που ήταν ορισμένη στις 23.11.2009 αναβάλλεται λόγω απουσίας του Μέλους της κας Μ. Δωρίτη.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **26.11.2009**, κάλεσε τον Γενικό Διευθυντή του Ιδρύματος στη Συνεδρία της ημερομ. **7.12.2009**, κατά την οποία θα εξεταζόταν η εν λόγω υπόθεση.

Στις **7.12.2009** η Αρχή με επιστολή της πληροφόρησε τον Γενικό Διευθυντή του Ιδρύματος ότι η εξέταση της εν λόγω υπόθεσης που ήταν ορισμένη στις 7.12.2009 αναβάλλεται.

Στις **28.12.2009** η Αρχή με επιστολή της κάλεσε τον Γενικό Διευθυντή του Ιδρύματος σε συνεδρία της τη Δευτέρα **11.1.2010** για την εξέταση της υπόθεσης.

Κατά την ενώπιον της Αρχής ακροαματική διαδικασία στις **11.1.2010**, εκ μέρους του Ιδρύματος για το «Κανάλι Ρ.Ι.Κ Δύο» παρέστησαν ο Διευθυντής Οικονομικών Υπηρεσιών του Ιδρύματος κ. Ιωάννης Νεοφύτου και η Λειτουργός Οικονομικών Υπηρεσιών του Ιδρύματος κα Χλόη Αναστασιάδου.

Εν πρώτοις, η κ. Αναστασιάδου ανέφερε ότι δεν υπήρχε πρόθεση εκ μέρους του Ιδρύματος να παρανομήσει και ότι λόγω του ζωντανού προγράμματος από την Ελλάδα, παρόλο που διέκοπταν το πρόγραμμα σε ώρες που απαγορεύει ο Νόμος δεν προέβησαν διαφημίσεις κατά τα διαλείμματα, αλλά προέβαλλαν τρέιλερ.

Η κα Αναστασιάδου πρόσθεσε επίσης ότι θα είναι πολύ προσεκτικοί στο μέλλον αφού είναι πολύ σοβαρό να γίνονται παραβάσεις του Νόμου από το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου, τη δημόσια δηλαδή Ραδιοτηλεόραση.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών και των προφορικών εξηγήσεων του σταθμού και κρίνουμε ότι:

1. Το διάστημα μεταξύ δύο διαδοχικών διακοπών στις εκπομπές που αναφέρονται στα υποστοιχείο 1, ήταν μικρότερο από **20'00"** εκπομπής, κατά παράβαση του άρθρου **17Α(2)(η)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) *«Η μετάδοση διαφημίσεων και μηνυμάτων τηλεμπορίας από το Ίδρυμα πρέπει να συνάδει ή ανάλογα με την περίπτωση, να μην παραβιάζει τις πιο κάτω διατάξεις:(η) όταν παρεμβάλλονται διαφημίσεις ή τηλεμπορικά μηνύματα σε εκπομπές άλλες από εκείνες που προβλέπονται στην παράγραφο (στ), πρέπει να παρέρχεται διάστημα είκοσι τουλάχιστον λεπτών μεταξύ δύο διαδοχικών διακοπών κατά τη διάρκεια της εκπομπής».*

Σε ότι αφορά στον ισχυρισμό του σταθμού ότι *«Η πολιτική που εφαρμόζουμε συνήθως σε ζωντανές συνδέσεις είναι σε κάθε διακοπή, που μπορεί να είναι και λιγότερη από 20 λεπτά, να μεταδίδουμε προωθητικά φιλμάκια των προγραμμάτων μας και όχι διαφημιστικά ή τηλεμπορικά μηνύματα»*, η Αρχή

τονίζει ότι το πρώην σημείο β) της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 89/552 ΕΟΚ γίνεται σημείο γ) στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 97/36/ΕΚ, και διατυπώνεται ως εξής:

«τηλεοπτική διαφήμιση», κάθε μορφής τηλεοπτικής ανακοίνωσης που μεταδίδεται έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής από μια δημόσια ή ιδιωτική επιχείρηση στα πλαίσια εμπορικής, βιομηχανικής ή βιοτεχνικής δραστηριότητας ή άσκησης επαγγέλματος, με σκοπό την προώθηση της παροχής αγαθών ή υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων ακινήτων, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων έναντι πληρωμής·

Η πιο πάνω ερμηνεία του όρου «διαφήμιση» ενσωματώθηκε και στο άρθρο 2 του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα με το Νόμο 116(1)/2003) και σύμφωνα με την πιο πάνω ερμηνεία, *«διαφήμιση σημαίνει κάθε μορφής ανακοίνωση που μεταδίδεται έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής ...»* γεγονός που υποδηλώνει ότι τα *trailers* είναι διαφήμιση και άρα εμπίπτουν στους περιορισμούς που προβλέπονται από τον πιο πάνω Νόμο για την τηλεοπτική διαφήμιση. **Η μόνη περίπτωση που δικαιολογείται εξαίρεση είναι όταν ο ίδιος ο νόμος το προβλέπει ρητά όπως στην περίπτωση του άρθρου 17Α(8)(β).**

Επίσης, στο εδάφιο 2 παράγραφοι ε, στ, ζ, η, θ και ι του άρθρου 17(Α) ρυθμίζεται το πότε και πόσες φορές η διαφήμιση και η τηλεμπορία μπορούν να παρεμβάλλονται κατά τη διάρκεια διαφόρων ειδών εκπομπών λαμβανομένων υπόψη των φυσικών διακοπών του προγράμματος καθώς και της διάρκειας και της φύσης του προγράμματος και εφόσον δε θίγονται τα δικαιώματα των δικαιούχων.

Η τήρηση των διατάξεων του προαναφερθέντος Νόμου, σε καμία περίπτωση δεν είναι δυνατόν να επαφίεται στην επιθυμία του σκηνοθέτη ή του παραγωγού της εκπομπής. Οι πρόνοιες του Νόμου είναι υπεράνω της οποιασδήποτε πρόνοιας που

απορρέει από τα συμβόλαια που συνάπτονται μεταξύ παραγωγού και τηλεοπτικών σταθμών και πρέπει να εφαρμόζονται ανεξάρτητα από τις διακοπές που επιβάλλει η παραγωγός εταιρεία σε μια εκπομπή. Η Αρχή επισημαίνει ότι επαφίεται στο σταθμό η ευθύνη να καλύψει τον χρόνο των διακοπών στο ενδιάμεσο προγραμμάτων με τρόπο που συνάδει με τη νομοθεσία ακόμη και σε περίπτωση μετάδοσης ζωντανών προγραμμάτων από χώρες του εξωτερικού.

Περαιτέρω η Αρχή κρίνει ότι οι διακοπές που γίνονται σε ελληνικές σειρές ή άλλες ξένες παραγωγές που αναμεταδίδονται από Κυπριακό σταθμό, πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τον περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και όχι σύμφωνα με τις εκάστοτε κατευθυντήριες γραμμές ή τα συμβόλαια που εκδίδουν οι παραγωγοί των εν λόγω εκπομπών.

Η τήρηση των διατάξεων του προαναφερθέντος Νόμου, σε καμία περίπτωση δεν είναι δυνατόν να επαφίεται στην επιθυμία του σκηνοθέτη ή του παραγωγού της εκπομπής. Οι πρόνοιες του Νόμου είναι υπεράνω της οποιασδήποτε πρόνοιας που απορρέει από τα συμβόλαια που συνάπτονται μεταξύ παραγωγού και τηλεοπτικών σταθμών και πρέπει να εφαρμόζονται ανεξάρτητα από τις διακοπές που επιβάλλει η παραγωγός εταιρεία σε μια εκπομπή. Η Αρχή επισημαίνει ότι επαφίεται στο σταθμό η ευθύνη να καλύψει τον χρόνο των διακοπών στο ενδιάμεσο προγραμμάτων με τρόπο που συνάδει με τη νομοθεσία ακόμη και σε περίπτωση μετάδοσης ζωντανών προγραμμάτων από χώρες του εξωτερικού.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχει παράβαση του άρθρου **17Α(2)(η)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή έδωσε την ευκαιρία στο σταθμό να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Ο κ. Διευθυντής Οικονομικών Υπηρεσιών του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου, κ. Ιωάννης Νεοφύτου, επανέλαβε για σκοπούς επιβολής κύρωσης ότι απολογείται για τη διάπραξη των εν λόγω παραβάσεων και δεσμεύτηκε ότι το Ίδρυμα θα καταβάλει κάθε προσπάθεια ώστε να αποφεύγονται παρόμοιας φύσεως παραβάσεις στο μέλλον και ζήτησε από την Αρχή να λάβει υπόψη την παραδοχή του Ιδρύματος και να δείξει επιείκεια κατά την επιβολή της κύρωσης.

Η Αρχή έχει επανειλημμένα υποδείξει ότι η φιλοσοφία ρύθμισης της συχνότητας και της διάρκειας των διαφημιστικών μηνυμάτων πηγάζει μέσα από δύο βασικές αρχές: το δικαίωμα του τηλεθεατή να παρακολουθεί απρόσκοπτα ένα πρόγραμμα χωρίς συχνές και μεγάλες σε διάρκεια διακοπές και το σεβασμό προς τον δημιουργό και το έργο του που επιβάλλεται να μεταδοθεί ενιαίο, ως ανθρώπινη δημιουργία.

Όπως σχολιάζει την οδηγία του Συμβουλίου 89/552/ΕΟΚ σχετικά με τη διαφήμιση, ο **Π. Δ. Λαγτόγλου** στο σύγγραμμα του «**Συνταγματικό Δίκαιο – Ατομικά Δικαιώματα Α΄**», εκ. 1991, **παραγ.884:**

«η διαφήμιση είναι η χρυσοφόρα πλευρά της τηλεοράσεως. Δεν είναι φυσικά καθόλου επίμεμπη καθ' εαυτήν. Αντιθέτως καθιστά δυνατή την ανεξαρτησία των τηλεοπτικών σταθμών από την κρατική ή άλλη κηδεμονία και εξυπηρετεί αναμφισβήτητα την λειτουργία της αγοράς.

Συνεπάγεται όμως και αρκετούς κινδύνους καταχρήσεως. Οι τηλεοπτικοί σταθμοί, εν όψει των υψηλών εισοδημάτων από την διαφήμιση, μπορούν να κλείνουν τα μάτια ή και να επιδιώκουν όλο και μεγαλύτερη έκταση των διαφημιστικών εκπομπών και μάλιστα στον δημοφιλή τηλεοπτικό χρόνο και εις βάρος όλων των άλλων προγραμμάτων, διακόπτοντας οποιεσδήποτε και μάλιστα δημοφιλείς εκπομπές.....

Η διαφήμιση πρέπει επομένως να κατοχυρωθεί μεν, αλλά και προστατευθεί από τις ίδιες τις καταχρήσεις της. Για το λόγο αυτό η οδηγία προβλέπει κανόνες που τηρούν τη διαφήμιση στο μέτρο του εύλογου, θεμιτού και νόμιμου αφενός και απαγορεύουν τις διάφορες μορφές καταχρήσεως της αφετέρου.....».

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των προφορικών εξηγήσεων του σταθμού για σκοπούς επιβολής κύρωσης, της παραδοχής και της απολογίας του, ως επίσης και τη δέσμευση του για μελλοντική συμμόρφωση με τις πρόνοιες της νομοθεσίας, αποφασίζει να επιβάλει στο σταθμό την κύρωση της προειδοποίησης για την παράβαση του άρθρου **17Α(2)(η) (υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), που έγινε στις **31.12.2006**.

Η Αρχή εφιστά την προσοχή του σταθμού στο ότι δεν θα επιδείξει την ίδια επιείκεια σε περιπτώσεις διάπραξης παρόμοιας φύσεως παραβάσεων από το σταθμό στο μέλλον.



(Ν. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Λ.Λ.